CDR 234.book Seite 1 Donnerstag, 27. Juni 2013 3:42 15

Bitte aufklappen

TERRIS
Globaltronics GmbH & Co. KG
Domstrasse 19
20095 Hamburg
Germany

TERRIS

Bedienungsanleitung

Stereo Uhrenradio mit CD-Player

CDR 234

Mit dem Kauf dieses TERRIS-Produkts gelangen Sie nicht nur in den Genuss der Herstellergarantie, sondern werden zusätzlich von unseren engagierten Mitarbeitern über die Hotline und den Web-Support unterstützt.

XII / 16 / 2013

KUNDENDIENST

☎ 0800 – 5000 136 www.gt-support.de

MODELL: CDR 234

- Stereo Uhrenradio mit CD-Player

3 JAHRE GARANTIE

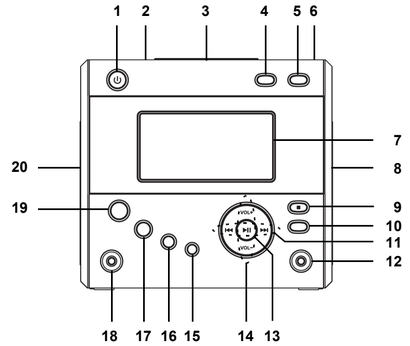
Inhalt

1. Teile und Bedienelemente 2
2. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen! 4
3. Sicherheitshinweise 4
4. Lieferumfang 8
5. Aufstellen des Gerätes 8
6. Stromversorgung 9
7. Bedienung 9
7.1 Gerät ein-/ausschalten 9
7.2 Uhr und Datum stellen 10
7.3 Betriebsart wählen 10
7.4 Lautstärke / Basswiedergabe 10
8. Radio 11
9. CDs abspielen 13
9.1 CDs einlegen 13
9.2 Standardfunktionen 13
9.3 Wiederholfunktionen (REPEAT) 14
9.4 Titelfolge programmieren 14
10. Weckfunktionen 15
10.1 Weckzeit einstellen 15
10.2 Alarmton ausschalten 15
10.3 Betriebsart wählen / Alarm ausschalten 16
11. Sonstige Funktionen 17
11.1 Kopfhörer anschließen 17
11.2 Display-Beleuchtung 17
11.3 Einschlaf-Funktion (SLEEP) 18
11.4 Kurzzeitwecker (NAP) 18
11.5 Externe Geräte anschließen 19
12. Reinigung 19
13. Entsorgen 20
14. Hinweise zur Konformitätserklärung 20
15. Problemlösungen 21
16. Technische Daten 22
17. Garantiebedingungen 23

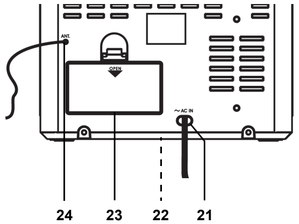
Bitte aufklappen

CDR 234.book Seite 2 Donnerstag, 27. Juni 2013 3:42 15

Ansicht von vorne



Ansicht von hinten



1. TEILE UND BEDIENELEMENTE

Ansicht von vorne

1	⏻ **ON/OFF**	Gerät aus Standby einschalten / in Standby schalten
2		CD-Fach
3	**SNOOZE/DIMMER**	Schlummertaste: Alarm für 9 Minuten unterbrechen Kurzzeitwecker (NAP) ausschalten Helligkeit des Displays einstellen
4	**AL1/MEM-**	ersten Alarm stellen und ein-/ausschalten Radio: Programmplatz aufrufen
5	**AL2/MEM+**	zweiten Alarm stellen und ein-/ausschalten Radio: Programmplatz aufrufen
6	**OPEN/CLOSE**	CD-Fach öffnen/schließen
7	Display	Anzeige von Informationen, z. B. Frequenz, Uhrzeit, Alarmzeit etc.
8		Lautsprecher rechts
9	**■ STOP**	Wiedergabe beenden
10	**XBASS**	Basswiedergabe verstärkt / normal
11	**⏮◀▶⏭**	CD: kurz drücken für vorherigen/nächsten Titel / gedrückt halten für Rück-/Vorlauf Uhr/Weckzeit stellen: Stunden und Minuten einstellen Radio: Sendersuchlauf
12	**AUX**	Anschluss für ein externes Gerät, z. B. MP3-Player
13	**►II**	Wiedergabe starten/anhalten
14	**VOL+ / VOL-**	Lautstärke lauter/leiser stellen
15	**ST-MONO/REPEAT**	Radio: zwischen Mono und Stereo umschalten CD: Wiederholfunktionen ein-/ausschalten
16	**SLEEP/NAP**	Einschlaf-Funktion einstellen Kurzzeitwecker (NAP) einstellen
17	**SET/PROG/AMS**	CD: Programmierung einer Titelfolge Radio: Sender speichern, automatischer Speichersuchlauf in Standby: Zeit/Datum stellen
18	∩	Kopfhöreranschluss
19	**SOURCE**	CD-Player / Radiobetrieb / AUX wählen
20		Lautsprecher links

Ansicht von hinten

21	**~AC IN**	Netzkabel mit Stecker
22		Typenschild
23	**OPEN**	Batteriefach für Stützbatterie
24	**ANT.**	Wurfantenne für UKW-Empfang

17. GARANTIEBEDINGUNGEN

Stereo Uhrenradio
mit CD-Player

Modell: CDR 234

Liebe Kundin, lieber Kunde,
unsere TERRIS Produkte unterliegen einer strengen Qualitäts-Endkontrolle. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so wenden Sie sich einfach an die unten stehende Service-Niederlassung.

Beachten Sie bitte Folgendes:
Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tage des Kaufes.
Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. am Gehäuse.

Während der Garantiezeit können defekte Stereo Uhrenradios unfrei an die unten stehende Serviceadresse gesandt werden. Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die unten stehende Adresse zu senden. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Adresse:
Globaltronics Service Center
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
64839 Münster

Online Service Portal:
www.gt-support.de
- Bedienungsanleitungen
- Software Updates
- Konformitätserklärungen
- Serviceadressen

Hotline:
0800 - 5000 136
gratis - 365 Tage im Jahr - von Montag bis Sonntag

Fax:
01805 - 258619*

E-mail:
GT-support@servicecenter-muenster.de

Telefon aus d. Ausland:
0049 6071 3902908**

*14 Ct./Min. im Festnetz der Deutschen Telekom. Anrufe aus dem Mobilfunknetz kosten bis zu 42 Ct./Min.
**Die Kosten für Anrufe aus dem Ausland erfragen Sie bitte bei Ihrem lokalen Anschlussbetreiber, Ihrem Netzbetreiber.

TERRIS

Garantiekarte

Stereo Uhrenradio mit CD-Player CDR 234

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg zusammen mit der Garantiekarte auf.

Name, Vorname _____

Straße _____

PLZ und Ort _____

☎ mit Vorwahl _____

Kaufdatum _____ **Kaufort** _____

DIESEN ABSCHNITT AUSSCHNEIDEN UND DEM GERÄT BEILEGEN

Detaillierte Fehlerangabe:

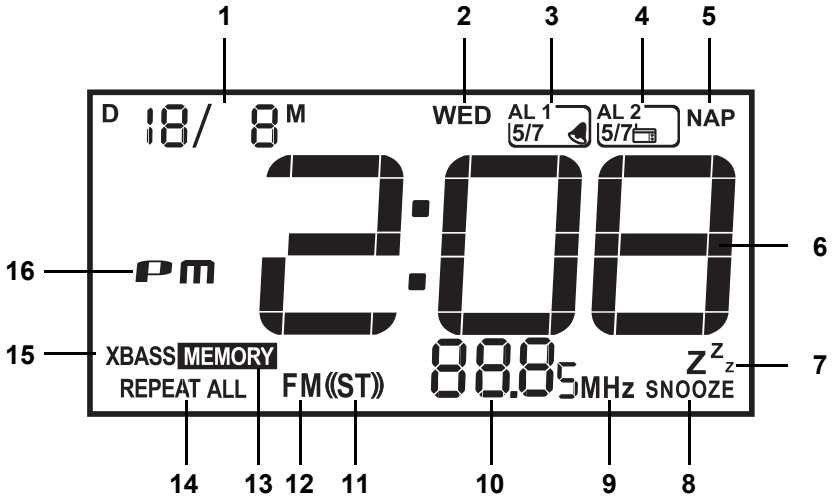
GLOBALTRONICS SERVICE CENTER c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster • GT-support@servicecenter-muenster.de

XII / 16 / 2013

KUNDENDIENST
☎ **0800 – 5000 136** **www.gt-support.de**
MODELL: CDR 234
• Stereo Uhrenradio mit CD-Player

3 JAHRE GARANTIE

Anzeigen im Display



1		Datum
2		Wochentag
3	*AL 1*	Alarm 1 aktiv
		Wecken mit CD-Player
		Wecken mit Alarmton
		Wecken mit Radiobetrieb
4	*AL 2*	Alarm 2 aktiv
5	*NAP*	Kurzzeitwecker (NAP) aktiv
6		Anzeige der Uhrzeit
7	*ZZZ*	eine Ausschaltzeit ist aktiv
8	*SNOOZE*	Schlummerfunktion aktiviert
9	*MHz*	Einheit für die Frequenzanzeige (FM)
10		Anzeige von Frequenz / Funktion / Timerzeit / Speicherplatz / Lautstärke
11	*((ST))*	ein Radiosender wird in Stereoton empfangen
12	*FM*	UKW-Sender wird empfangen
13	*MEMORY*	blinkt während der Programmierung einer Titelfolge oder Speichern von Sendern
14	*REPEAT*	Titel wiederholen ist aktiviert
	REPEAT ALL	ganze CD wiederholen ist aktiviert
15	*XBASS*	Basswiedergabe verstärkt
16	*PM*	12-Stunden-Anzeige aktiviert (wird zwischen 12 und 00 Uhr angezeigt)

2. HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Terris Stereo Uhrenradio mit CD-Player und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihres Stereo Uhrenradios mit CD-Player zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so weit ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
Bewahren Sie diese Anleitung auf.
Falls Sie das Stereo Uhrenradio mit CD-Player einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Stereo Uhrenradio mit CD-Player!

3. SICHERHEITSHINWEISE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für den Empfang von Hörfunksendungen, das Abspielen von CDs, als Wecker und für die Wiedergabe von Musik von externen Geräten vorgesehen.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

Warnhinweise

Falls erforderlich, finden Sie folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung:

GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Allgemeine Hinweise

- Das Typenschild mit den technischen Angaben befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.
- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder niemals Fremdkörper in die Lüftungsschlitze stecken. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- **Laserstrahlung:** Das Gerät arbeitet mit einem schwachen, aber scharf gebündelten Laserstrahl. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann dieser Strahl eine Gefahr für das Auge sein. Gerät keinesfalls öffnen. Für den Servicefall, bei der Instandsetzung und Wartung, wenn das Gehäuse geöffnet wurde und Sicherheitsverriegelungen überbrückt wurden, direkte Bestrahlung der Augen vermeiden!
- Bewegen Sie das Gerät nicht während der Wiedergabe. Das Gerät oder DVDs/CDs könnten beschädigt werden.
- Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen.
- Umgebungsbedingungen
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, z. B. Vasen auf oder neben das Gerät.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät.
- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein direktes Sonnenlicht darauf fällt.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze: Es besteht Brandgefahr. Bedecken Sie nicht die Lüftungsschlitze. Wenn Sie das Gerät in einem Regal aufstellen, halten Sie an den Seiten einen Abstand von mindestens 10 cm ein. Halten Sie nach oben einen Abstand von mindestens 20 cm ein, damit die CD-Fachabdeckung geöffnet werden kann.
- Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.
- Stellen Sie kein offenes Feuer, zum Beispiel brennende Kerzen, auf oder direkt neben das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von entflammbaren Materialien, zum Beispiel Vorhängen, brennbaren Flüssigkeiten usw., auf.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Gummifüßen ausgestattet. Da Möbel mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet sind und mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt werden, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gummifüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.

Netzanschluss

- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
- Das Gerät ist auch nach Ausschalten mit dem Ein-/Ausschalter nicht vollständig vom Netz getrennt. Um dies zu tun, ziehen Sie den Netzstecker.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzkabel oder andere Kabel nicht eingeklemmt oder gequetscht werden.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ...
  ... wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  ... wenn Sie das Gerät reinigen wollen und
  ... bei Gewitter.
- **GEFAHR!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, es beinhaltet keine zu wartenden Teile! **Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.**

Störungen

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzkabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen am Gehäuse oder dem Netzkabel aufweist. Reparaturen am Gehäuse und am Netzkabel dürfen ausschließlich vom Service Center vorgenommen werden. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch unser Service Center ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **GEFAHR!** Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.

Anschluss eines Kopfhörers

- Übermäßiger Schalldruck bei der Verwendung von Ohr- oder Kopfhörer kann zum Verlust des Hörvermögens führen. Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke über Kopf- und Ohrhörer.

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Für die Reinigung des Gerätes verwenden Sie nur ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch.

Batterien

- Die Batterie darf nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Nehmen Sie eine verbrauchte Batterie immer sofort aus dem Gerät heraus, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen kann.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen der Batterie und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterie aus dem Gerät.
- Setzen Sie die Batterie keinen extremen Bedingungen aus, z. B. auf Heizkörpern. Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Setzen Sie Batterien nie übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus.
- Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

4. LIEFERUMFANG

1 Stereo Uhrenradio mit CD-Player
1 Bedienungsanleitung

5. AUFSTELLEN DES GERÄTES

- Entfernen Sie alle Verpackungsteile vollständig.
- Öffnen Sie den CD-Fachdeckel durch Drücken von **OPEN/CLOSE.** Entfernen Sie die Transportsicherung aus dem CD-Fach.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Geräts von allen Seiten.
- Wickeln Sie die Wurfantenne ab.

6. STROMVERSORGUNG

Speicherbatterie einlegen

Zur Erhaltung der eingestellten Uhrzeit bzw. Weckzeit und der gespeicherten Sender bei einem Stromausfall oder wenn das Gerät ganz vom Netz getrennt wird, kann eine 9-V-Blockbatterie (6LR61) in das Gerät eingesetzt werden. Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes.
2. Schließen Sie die Batterie an den Clip-Anschluss im Batteriefach an.
3. Setzen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und schließen Sie das Fach mit dem Deckel.

Netzanschluss

- Schließen Sie das Gerät nur an eine gut zugängliche 230 V ~ 50 Hz Steckdose an, die auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich ist.

7. BEDIENUNG

7.1 GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie die Taste **ON/OFF.** Das Gerät startet mit den zuletzt gewählten Einstellungen (Betriebsart, Sender, Lautstärke usw.).
2. Drücken Sie die Taste **ON/OFF** erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Betrieb zu schalten.

HINWEIS: Das Gerät bleibt nach dem Ausschalten in Bereitschaft (Standby).
Empfehlung: Da das Gerät in diesem Modus noch etwas Strom verbraucht, ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Wenn Sie keine Speicherbatterie eingelegt haben, müssen Sie später die Uhr- und Weckzeit neu einstellen und die Sender neu speichern.

7.2 UHR UND DATUM STELLEN

1. Das Gerät muss sich im Standby-Betrieb befinden. Drücken Sie gegebenenfalls die Taste **ON/OFF**, um das Gerät in den Standby-Betrieb zu schalten.
2. Drücken Sie gegebenenfalls wiederholt die Taste **SNOOZE/DIMMER,** um die Displaybeleuchtung einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS.** *12* oder *24 H* erscheint im Display.
4. Stellen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die 24-Stunden- oder die 12-Stunden-Anzeige ein. (Bei der 12-Stunden-Anzeige wird zwischen 12 und 00 Uhr vor der Uhrzeit *pm* angezeigt.)
5. Drücken Sie **SET/PROG/AMS.** Oben links blinkt das Jahr (z. B. 2012).
6. Mit den Tasten ⏮ ⏭ und **SET/PROG/AMS** wählen und bestätigen Sie nacheinander Jahr / Datum / Monat / Stunden / Minuten.
7. Nach dem Einstellen der Minuten drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS** ein weiteres Mal. Die eingestellte Uhrzeit wird auf dem Display angezeigt.

HINWEISE:
- Halten Sie zum schnellen Durchlaufen der Ziffern die Tasten ⏮ ⏭ gedrückt.
- Erfolgt im Einstellmodus für ca. 10 Sekunden kein Tastendruck, geht die Anzeige in den Anzeigemodus zurück.

7.3 BETRIEBSART WÄHLEN

- Mit der Taste **SOURCE** wählen Sie die gewünschte Betriebsart. Im Display erscheint:
  - *Cd - -* , wenn der CD-Player ausgewählt ist.
  - *AUX,* wenn der Anschluss **AUX** ausgewählt ist.
  - *FM* und die Frequenzanzeige, wenn das Radio ausgewählt ist.

7.4 LAUTSTÄRKE / BASSWIEDERGABE

- Mit **VOL+ / VOL -** stellen Sie die Lautstärke lauter und leiser. Im Display wird *L00* bis *L30* angezeigt.
- Mit der Taste **XBASS** kann die Basswiedergabe verstärkt werden. Ist diese Funktion aktiviert, wird im Display *XBASS* angezeigt.

HINWEISE:
- Beachten Sie im AUX-Modus, dass die Lautstärke auch am externen Gerät eingestellt werden kann.
- Sollte die Wiedergabe verzerrt klingen, reduzieren Sie die Lautstärke am externen Gerät.

8. RADIO

- Das Gerät muss eingeschaltet sein. Drücken Sie gegebenenfalls die Taste **ON/OFF**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **SOURCE** bis *FM* und die Frequenzanzeige angezeigt werden. Das Radio ist ausgewählt.

Automatische Sendersuche

- Drücken Sie ca. 1 Sekunde die Taste ⏮ oder ⏭, um einen automatischen Sendersuchlauf zu starten, der bei dem nächsten Sender mit ausreichend starkem Signal endet.

Automatische Sendersuche mit Senderspeicherung

Die automatische Sendersuche mit Senderspeicherung durchsucht einmal das Frequenzband und speichert automatisch die ersten 20 Sender mit ausreichendem Empfang.

1. Wählen Sie mit der Taste **SOURCE** die Betriebsart Radio.
2. Drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS** ca. 3 Sekunden, bis *CH01* im Display angezeigt wird. Die Sendersuche beginnt bei der gewählten Frequenz und die ersten 20 gefundenen Sender werden automatisch mit aufsteigender Frequenz auf den Programmplätzen 1 bis 20 gespeichert. Der Sender auf dem ersten Programmplatz wird nach Beenden des Suchlaufs automatisch wiedergegeben.

HINWEIS: Durch einen automatischen Suchlauf werden evtl. vorhandene Programmplätze überschrieben.

Sender manuell einstellen

- Kurzes Drücken der Tasten ⏮ ⏭ bewirkt eine Änderung von 0,05 MHz.

Empfang verbessern

- Probieren Sie verschiedene Positionen der Wurfantenne und des Gerätes aus, um die UKW-Empfangsqualität zu verbessern.

Stereo/Mono-Umschaltung

Bei Sendern mit geringer oder schwankender Sendeleistung kann mit einer Umstellung von Stereo- auf Monoempfang die Empfangsqualität verbessert werden.

- Schalten Sie mit dem Schalter **ST-MONO/REPEAT** zwischen Mono- und Stereowiedergabe um. Beim Empfang eines Stereosenders erscheint *((ST))* im Display, wenn Stereowiedergabe eingeschaltet ist.

Sender speichern

Sie können bis zu 20 Sender speichern.

1. Stellen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ einen Sender ein.
2. Drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS.** Auf dem Display blinken *MEMORY* und ein Programmplatz (z. B. *CH01*).
3. Drücken Sie die Tasten **AL1/MEM- / AL2/MEM+,** um einen Programmplatz zu wählen (*CH01* bis *CH20*).
4. Zum Speichern drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS** erneut.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 für bis zu 20 Sender. Derselbe Sender kann auch mehrfach programmiert werden.

Gespeicherte Sender aufrufen

- Drücken Sie die Tasten **AL1/MEM- / AL2/MEM+,** um einen gespeicherten Sender aufzurufen.

9. CDs ABSPIELEN

HINWEIS: Das Abspielen von gebrannten CD-R/RW kann nicht garantiert werden. Dies ist kein Gerätefehler.

9.1 CDs EINLEGEN

1. Öffnen Sie den Deckel des CD-Fachs, indem Sie auf die Markierung **OPEN/ CLOSE** drücken.
2. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ein.
3. Schließen Sie das CD-Fach mit leichtem Druck auf die Markierung **OPEN/ CLOSE.**
4. Das Gerät muss eingeschaltet sein. Drücken Sie gegebenenfalls die Taste **ON/OFF**, um das Gerät einzuschalten.
5. Drücken Sie die Taste **SOURCE** so oft**,** bis auf dem Display für kurze Zeit *Cd* -- und dann *Cd* und die Anzahl der Titel angezeigt wird.

HINWEIS: Wird nach dem Einlegen der CD im Display *Cdno* angezeigt, ist möglicherweise keine Audio CD eingelegt, sondern eine Daten CD oder eine VCD. Das Symbol wird auch angezeigt, wenn sich keine CD im Fach befindet oder die CD verkehrt herum eingelegt ist.

9.2 STANDARDFUNKTIONEN

Funktion	bei CD
Start	►II drücken.
	Aus Pause: ►II drücken.
Pause	►II drücken. Der gespielte Titel blinkt.
Stopp	**STOP** ■ drücken.
schneller Vorlauf	►►I gedrückt halten.
schneller Rücklauf	I◄◄ gedrückt halten.
nächster Titel	►►I drücken.
vorheriger Titel	I◄◄ 2x drücken.
zum Titelanfang	I◄◄ 1x drücken.

9.3 WIEDERHOLFUNKTIONEN (REPEAT)

Die Repeat-Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, einen Titel oder die komplette CD bzw. eine programmierte Titelfolge beliebig oft zu wiederholen.

Einen Titel wiederholen

- Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste **ST-MONO/REPEAT.** *REPEAT* leuchtet und der gewählte Titel wird wiederholt.
- Wenn ein anderer Titel wiederholt werden soll, wählen Sie diesen mit den Tasten ⏮ ⏭.

Eine CD wiederholen

Drücken Sie während der Wiedergabe zweimal die Taste **ST-MONO/REPEAT.** *REPEAT ALL* leuchtet und die CD wird wiederholt.

Wiederholen (REPEAT) ausschalten

- Drücken Sie die Taste **ST-MONO/REPEAT** so oft, bis *REPEAT / REPEAT ALL* erlischt.

9.4 TITELFOLGE PROGRAMMIEREN

Bei gestoppter CD können Sie eine Folge von bis zu 20 Titeln programmieren.

1. Drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS.** Auf dem Display wird *Cd* angezeigt und *MEMORY* blinkt. Für kurze Zeit wird der Programmplatz angezeigt und dann blinkt *0*.
2. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ den Titel, der als Erster gespielt werden soll.
3. Drücken Sie die Taste **SET/PROG/AMS** erneut. Auf dem Display wird der nächste Programmplatz angezeigt und danach blinkt erneut *0*.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 für bis zu 20 Titel. Derselbe Titel kann auch mehrfach programmiert werden.
5. Drücken Sie solange *MEMORY* noch blinkt, die Taste ⏯, um die Wiedergabe der programmierten Titelfolge zu starten.

- Sie können ein Programm löschen, indem Sie…
  …die Wiedergabe mit der Taste **STOP** ■ stoppen,
  …mit der Taste **SOURCE** das Radio oder AUX wählen oder
  …das Gerät ausschalten.
- Während der Wiedergabe oder in Pause können Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ im Programm zu anderen Titeln springen.

10. WECKFUNKTIONEN

Es stehen Ihnen zwei Alarmfunktionen (Alarm 1 *AL 1* und Alarm 2 *AL 2*) zur Verfügung. Für beide Funktionen können Sie einen Alarmton oder die Wiedergabe von Radio bzw. CD zu einer bestimmten Zeit programmieren.

HINWEIS: Erfolgt im Einstellmodus für ca. 10 Sekunden kein Tastendruck, wird die Programmierung abgebrochen.

10.1 WECKZEIT EINSTELLEN

1. Das Gerät muss sich im Standby-Betrieb befinden. Drücken Sie gegebenenfalls die Taste **ON/OFF**, um das Gerät in den Standby-Betrieb zu schalten.
2. Drücken Sie gegebenenfalls wiederholt die Taste **SNOOZE/DIMMER,** um die Displaybeleuchtung einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+** so lange, bis *AL 1/AL 2* und die Zeitanzeige blinken.
4. Stellen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die Stunden ein.
5. Drücken Sie **kurz** die Taste **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+**. Die Anzeige der Minuten blinkt auf dem Display.
6. Stellen Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ die Minuten ein.
7. Drücken Sie die Taste **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+**. *5/7* und *ON* oder *OFF* blinken im Display.
8. Schalten Sie mit den Tasten ⏮ ⏭ das tägliche Wecken ein oder aus. Im Display blinkt die Anzeige *5/7*.
   - *5/7 ON (*ein): Es wird Montag bis Sonntag geweckt. Im Display erlischt nach Bestätigung die Anzeige *5/7*.
   - *5/7 OFF (*aus): Es wird nur Montags bis Freitag geweckt. Im Display bleibt nach Bestätigung die Anzeige *5/7* eingeblendet.
9. Drücken Sie die Taste **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+**. Die Weckzeit ist eingestellt.

10.2 ALARMTON AUSSCHALTEN

- Drücken Sie zum Ausschalten eines Alarmtons die Taste **ON/OFF** oder **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+.** Die Alarmzeit bleibt erhalten.
- Um den Alarm vollständig auszuschalten, drücken Sie die Taste **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+** so oft, bis *AL 1* bzw. *AL 2* erlischt.

HINWEIS: Wird der Alarm nicht ausgeschaltet, endet er nach 60 Minuten automatisch.

- Drücken Sie die Taste **SNOOZE,** um den Alarm (Alarmton, Radio oder CD) für 9 Minuten zu unterbrechen. Während die SNOOZE-Funktion aktiv ist, wird im Display *SNOOZE* angezeigt.

10.3 BETRIEBSART WÄHLEN / ALARM AUSSCHALTEN

Wenn ein Alarm eingestellt ist, können Sie mit den Tasten **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+** die Betriebsart zum Wecken wählen, oder den Alarm ausschalten.

1. Voraussetzung: Ein Alarm muss eingeschaltet sein (*AL1* und/oder *AL2* steht im Display).
2. Drücken Sie so oft die Taste **AL1/MEM-** bzw. **AL2/MEM+**, bis das gewünschte Symbol im Display erscheint:
   - Anzeige erlischt: Der Alarm ist ausgeschaltet.
   - : Wecken mit Alarmton
   - : Radio
   - : CD-Player (wählen Sie den Titel mit den Tasten ⏮ ⏭)
3. Nach einigen Sekunden blinkt der Uhrzeit-Doppelpunkt und Ihre Einstellung ist gespeichert. *AL 1* bzw. *AL 2* und das Symbol für das ausgewählte Weckgeräusch leuchten, wenn sie eingeschaltet sind.

HINWEISE:

Beim Wecken mit CD:

- Ist beim Wecken mit CD keine CD eingelegt, wird mit dem Alarmton des Weckers geweckt.
- Wenn Sie eine höhere Titelnummer eingeben als auf der CD vorhanden, wird mit dem ersten Titel geweckt.
- Es kann bis zum 30sten Titel eingestellt werden.

11. SONSTIGE FUNKTIONEN

11.1 KOPFHÖRER ANSCHLIEßEN

WARNUNG! Das zu laute Hören von Musik über einen Ohr- oder Kopfhörer kann zum Verlust des Hörvermögens führen. Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke über Kopfhörer.

- Regeln Sie vor dem Anschließen des Kopfhörers die Lautstärke mit **VOL-** auf das Minimum herunter und stellen Sie erst nach dem Aufsetzen des Kopfhörers mit **VOL+** lauter, um Schäden am Gehör zu vermeiden.
- Schließen Sie einen Kopfhörer an die Anschlussbuchse ∩ an. Die integrierten Lautsprecher werden stumm geschaltet.

11.2 DISPLAY-BELEUCHTUNG

- Sie können die Leuchtkraft der LED-Anzeige im Display in drei Stufen verändern.
  - Diese Änderung lässt sich nur im Standby-Modus einstellen. Die Beleuchtung bleibt auf der gewählten Stufe, bis auf die Zeitspanne zwischen 23:00 und 4:59 Uhr (Nachtmodus).
  - Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird immer die hellste Stufe verwendet.
  - Nach dem Ausschalten wird nach 5 Sekunden automatisch die geringste Leuchtkraft eingestellt.

1. Stellen Sie das Gerät in Standby und warten Sie, bis das Display abgedunkelt wird.
2. Drücken Sie die Taste **SNOOZE/DIMMER**. Bei jedem Druck wird die Helligkeit verändert.

HINWEIS: Das Display wird im Standby-Modus automatisch zwischen 23:00 und 4:59 Uhr abgedunkelt. Dauerhafte Beleuchtung ist in dieser Zeit im Standby-Modus nicht möglich.

11.3 EINSCHLAF-FUNKTION (SLEEP)

Diese Funktion sorgt dafür, dass sich das Gerät automatisch nach 15 - 120 Minuten ausschaltet.

- Drücken Sie während der Wiedergabe (Radio oder CD) kurz die Taste **SLEEP/NAP.** Im Display blinkt *ZZZ* und *120* (Minuten).
  Wiederholtes Drücken der Taste **SLEEP/NAP** verringert die SLEEP-Zeit.
  Die SLEEP-Funktion aktiviert sich nach ca. 5 Sekunden, wenn kein weiterer Tastendruck erfolgt. Im Display wird *ZZZ* angezeigt, solange die SLEEP-Funktion aktiv ist.
- Um bei laufender SLEEP-Funktion die Restlaufzeit bis zum Ausschalten anzuzeigen, drücken Sie einmal die Taste **SLEEP/NAP.**
- Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **SLEEP/NAP** so oft**,** bis die Anzeige *00* zeigt, und warten dann einige Sekunden.

HINWEIS: Wenn die Spielzeit der CD unter der eingestellten Zeit liegt, wird die Wiedergabe am Ende der CD gestoppt.

11.4 KURZZEITWECKER (NAP)

Mit dieser Funktion können Sie einen Kurzzeitwecker (NAP-Timer) einschalten. Nach 1 - 120 Minuten ertönt ein Alarmton.

1. Schalten Sie das Gerät ggf. in Standby. Das Display erlischt nach 5 Sekunden.
2. Drücken Sie die Taste **SLEEP/NAP.** Im Display blinkt *NAP* und *10* (Minuten).
3. Mit den Tasten ⏮ ⏭ wählen Sie die gewünschte Zeit in Minuten (zwischen *1* und *120*), nach der der Alarm ertönen soll.
   Die NAP-Funktion aktiviert sich nach ca. 5 Sekunden, wenn kein weiterer Tastendruck erfolgt. Im Display wird *NAP* angezeigt, solange NAP aktiv ist.
4. Um bei laufender NAP-Funktion die Restlaufzeit bis zum Alarmton anzuzeigen, drücken Sie einmal die Taste **SLEEP/NAP.**
5. Um den Alarmton auszuschalten, drücken Sie **SLEEP/NAP** oder **SNOOZE/ DIMMER.**
6. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **SLEEP/NAP** und drücken dann die Taste ⏮ so oft, bis *00* angezeigt wird. Nach einigen Sekunden erlischt die Anzeige *NAP*.

HINWEIS: Die Funktion bleibt auch aktiv, wenn Sie das Gerät vor Ertönen des Alarms einschalten. Nach dem Ausschalten des Alarmtons muss das Gerät wieder eingeschaltet werden.

11.5 EXTERNE GERÄTE ANSCHLIEßEN

Am Anschluss **AUX** können Sie externe Geräte, z. B. einen MP3-Player, anschließen.
HINWEISE: Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie sie miteinander verbinden, und beachten Sie die Anleitungen der Geräte, die Sie anschließen möchten.

Für den Anschluss externer Geräte benötigen Sie ein Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Das Kabel muss an einem Ende einen 3,5 mm Ø Klinkenstecker für die Buchse **AUX** haben. Welcher Stecker sich am anderen Ende befinden muss, hängt vom Audio-Ausgang des externen Gerätes ab.

1. Verbinden Sie mit einem Audiokabel den Audio-Ausgang des externen Gerätes, z. B. eines MP3-Players, mit der Buchse **AUX.**
2. Drücken Sie die Taste ⏻ **ON/OFF,** um das Uhrenradio einzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste **SOURCE** so oft**,** bis im Display *AUX* angezeigt wird.
4. Starten Sie die Wiedergabe am externen Gerät.
   Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über das externe Gerät, Lautstärke und Klangeinstellungen können auch am Uhrenradio eingestellt werden.
5. Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie die Verbindung wieder trennen.
6. Ziehen Sie den Stecker wieder aus der Buchse **AUX.**

12. REINIGUNG

GEFAHR!
Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Netz. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch. Lösungsmittel, Spiritus, Verdünnungen usw. dürfen nicht verwendet werden, sie können die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

13. ENTSORGEN

Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.

Das Gerät muss – gemäß Entsorgungsrichtline 2002/96/EG – einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektronikteile müssen einer Wiederverwertung zugeführt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Entsorgungsstelle.

Verbrauchte Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.

Sie als Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde, Ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Nur so können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

Batterien und Akkus, die mit den aufgeführten Buchstaben versehen sind, beinhalten u. a. folgende Schadstoffe: Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber), Pb (Blei).

14. HINWEISE ZUR KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Globaltronics GmbH & Co. KG, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen, relevanten Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der ErP-Richtlinie 2009/125/EG, der Niederspannungs-Richtlinie 2006/95/EG sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.gt-support.de.

15. PROBLEMLÖSUNGEN

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.

GEFAHR! Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.
Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unser Service Center.

Fehler	Mögliche Ursachen/Maßnahmen
Kein Ton	Ist die Stromversorgung sichergestellt? Überprüfen Sie den Anschluss.
	Gerät eingeschaltet?
	Kopfhörer angeschlossen?
	Lautstärke mit **VOL -** auf „Null“ gestellt?
	Betriebsart AUX: • Prüfen Sie, ob das externe Gerät eingeschaltet ist. • Prüfen Sie die Lautstärke des externen Gerätes.
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Ist der Netzstecker in der Steckdose?
	Ist Strom auf der Steckdose?
Radioempfang gestört.	Senderausfall?
	Störungen durch ein anderes, nicht ausreichend entstörtes Elektrogerät?
	Prüfen Sie die Antennenausrichtung.
CD wird nicht abgespielt.	Ist das Medium zerkratzt oder verschmutzt?
	Liegt das Medium falsch herum im Player?
Gerät weckt mit Signalton, obwohl CD ausgewählt wurde.	War keine CD eingelegt?
Unerklärliche Fehlfunktionen.	Trennen Sie das Gerät für kurze Zeit von der Stromversorgung.

16. TECHNISCHE DATEN

Elektrische Daten	
Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Schutzklasse:	II ⧈
Leistungsaufnahme maximal:	9 W
Standby:	max. 1 W
Ton	
Audioausgangsleistung:	2 x 0,8 W RMS
System	
Medien:	Audio CDs
UKW (FM):	87,5 - 108 MHz
CD-Abtastsystem:	Laser Klasse 1
Anschlüsse	
Kopfhörer:	3,5 mm Ø Klinkenstecker
Externe Geräte:	3,5 mm Ø Klinkenstecker
Allgemeines	
Abmessungen (BxTxH):	ca. 150 x 195 x 138 mm
Gewicht:	ca. 1,4 kg
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: 5 °C – 35 °C Luftfeuchtigkeit: 40 bis 80 % relativ
Speicher-Batterie:	9 V Blockbatterie (6LR61) (nicht im Lieferumfang enthalten)
Manual ID:	E46209 / PE / 2013

Technische Änderungen vorbehalten.